



ERAIKUNTZA

2023

ttipi-ttapa | 842 zk. | 2023-11-16





Amets
MUEBLES | ALTZARIAK

**Neurrira Fabrikatutako
Armairuak eta Sukaldeak**



Alkaiaga Industrialdea Sastrin Kalea 2-4-6
31789 LESAKA (Nafarroa) Tel. 948 639 537
amets@mueblesamets.com
www.mueblesamets.com



AMETSen ere BAINUAK | EGONGELAK | LOGELAK | KOLTZOIAK
TAPIZAK | ALTZARI OSAGARRIAK | ILUMINAZIOA aurkituko dituzu.



CONSTRUCCIONES A. BENGOTXEA

- Etxebizitzak egin
- Zaharberritze lanak
- Saneamentuak
- Obra publikoak
- Zeramika denda

URDAZUBI
Tel. 948599484 · www.carrelagesbengotxea.com

Obra ttikien laguntza-tramiteak arinagoak

Obra 10.000 € baino merkeago denean (BEZa gabe), laguntza eskaera tramitatu eta berehala hasten ahal da obra orain

Berriki arte, etxean egin nahi zen obrarendako dirulaguntza eskatuz gero, obra hasi baino lehen Nafarroako Gobernuaren Etxebizitza Zerbitzuko baimena eskuetan izatea beharrezkoa zen, eta tramite horrek 4-5 hilabete irauten zuen normalki. Orain ez da horren zain egon beharrik eta berehala hasten ahal da obrarekin.

aulkia paratu edo instalazioren bat berritu nahi duenak, eta obra 10.000 euro baino merkeago denean, laguntza eskaera tramitatu eta berehala hasten ahal da obrarekin. Hartara, obra txikiendako prozedura administratiboa azkartu egin dute.

10.000 euro baino gehiagoko obren kasuan, aldiz, lehendik zegoen prozedura arruntarekin segituko dute eta laguntza eskaera tramitatzen denetik 4-5 hilabete pasatuko dira Etxebizitza Zerbitzuko baimena eskuratu eta obra hasi ahal izateko.

ORAIN BI ESPEDIENTE MOTA DAUDE:

1. Tramite **AZKARRA 10.000 € BEZa gabe baino gutxiagoko** obrendako.
2. Tramite **ARRUNTA 10.000 € BEZa gabe baino gehiagoko** obrendako.

Zernahi dela, dirulaguntza desberdinen inguruko informazio zehatzagoa jasotzeko komeni da galdetzea Nasuvinsak Donezteben duen bulegoan edo Sakanako Mankomunitateak Lakuntzan duen bulegoan.

Bainugelan obraren bat egin nahi duenak, leihoak edo berogailuaren galdara aldatu, eskailerak igotzeko



internet mugarik gabe

K SAT
TELEKOMUNIKAZIOAK

ANDONI LASAGA APEZTEGUIA
T. 637 40 86 40 · 31780 BERA
andonimatxako@gmail.com

- ▶ TDT instalazioak
- ▶ TB instalazioak (satelite, lurrekoak)
- ▶ Instalazio indibidualak eta kolektiboak
- ▶ Satelite bidezko interneta
- ▶ Internet konexio simetrikoko ultralastera
- ▶ Zuntz optikoa (Fibra optika)

sasoi eraikuntzak

Leku-eder, 16 · 31791 SUNBILLA (NAFARROA)
T. 948 451 596 | info@sasoi.eus | www.sasoi.eus



zerbitzua cuskaraz



Financiado por el Fondo de Residuos Hondakinen Funtzako finantzatua

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification



*Etxeak aldatzen ditugu...
Gauzak aldatzen ditugu*

Nasuvinsa 
Navarra de Suelo y Vivienda, S.A.

ETXEBIZITZAK ZAHARBERRITZEKO LAGUNTZAK



*Etxebizitza, hirigintza
eta lurraldeko
garapen jasangarria*

NORI

- > Eskualdeko pertsona fisikoak
- > Bizilagunen komunitateak
- > Alokairuko sustatzaileak

GURE ESKAINTZA

- > Etxebizitza eta eraikuntzen zaharberritzea
- > Inguratzaile termikoen hobekuntza
- > Oztopo arkitektonikoak ezabatzea

NOLA

- > Nafarroako Gobernuaren diru-laguntzak % 50erainokoak
- > Elkarlana eta laguntza egokituta

BAITA ...

· Etxebizitza publikoen sustapena

· Alokairu Poltsa

· Hirigintza

· Garapen jasangarria

· Lurzoru industriala

LEITZA / BAZTAN-BIDASOA / ESKUALDE BULEGOA

INFORMAZIO GEHIAGO
www.vivienda.navarra.es



LEITZA
Leitzako Udala - 948.510.009
DONEZTEBE
Merkatarien karrika 6 - 31740 Doneztebe
848.420.140 - baztan-bidasoa@nasuvinsa.es



Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

ANZABAL
inmobiliaria

- Inmobiliaria
Baseri, borda, pisu, etab, salmenta eta alokairua
- Gestoria
- Zurich Aseguruak
Autoa, etxebizitza, istripu eta biotza aseguruak
- Lan aholkularitza
Nomina eta Aseguru Sozialak
- Aholkularitza fiskala
Errenta Deklarazioa, BEZA...



Santiago, 15 ELIZONDO • T. 948 580 804
anzabal@anzabal.com • www.anzabal.com

ukulu
inmobiliaria



Lekueder karrika 16, Sunbilla
667 547 445 | xuban@ukulu.es

inelsa
ZENER
ascensores
igogailuak

Igogailuen instalazioak. Multimarka mantentze-lanak eta erreformak.

T. 948 232 400
www.inelsazener.com

Urte osoan eskatzen ahal dira etxeak berritzeko laguntzak

Etxeak konpondu eta egokitzeko laguntzak oro har: sarbideko oztupoak kendu eta igogailua jarri, inguratzaile termikoa hobetu, berokuntza sistemak egokitu eta desgaitasuna duten pertsonendako egokitzeko.

Familiako kide kopuruaren eta etxe-ko diru-sarrera ponderatuekin duten taularen arabera (Errenta Aitorpena) finkatzen dute dirulaguntza hartzeko aukerarik baden edo ez.

ESKATZAILE IZATEKO BALDINTZAK

- **Etxebizitza ohiko bizitoki iraunkorra izatea**, ez bigarren bizitokia.
- Etxeak 20 urte baino gehiago izatea, salbu pertsona desgaituendako egokitu edo derrigorrezko arau teknikoak betetzeko baldin bada.
- Obraren **aurrekontu babesgarria etxebizitzako 2.000 eurotik gorakoa** izatea.
- **Obrak hasi gabe egotea**. Behin-behineko kalifikazioa egiten denetik, obra sei hilabeteko epean hasi eta 36 hilabeteko gehienezko epean bukatzea da.
- Etxeak 50 urte baino gehiago duenean, beharrezkoa da EETA izatea (**Eraikinak Ebaluatzeko Txostena**).
- Dirulaguntza eskatzaileak duen adinaren diru-sarreraren eta etxearen antzinatearen arabera emanen da.

DIRULAGUNTZAK ZERTARAKO?

Dirulaguntzak bizitokiaren barneko obrak egiteko eta etxearen elementu komunitarioak (teilatua, eskailera, fatxada...) zaharberritzeko izaten ahal dira:

- Etxearen egitura edo funtzionamendua egokitzeko (teilatua, fatxadak, igogailua, elektrizitatea, iturgintza,...).
- **Eraginkortasun energetikoa hobetzeko** eraikin osoan (isolamenduak, berokuntza sistema jarri edo aldatu, galdara edo leihoak aldatu...).
- **Irisgarritasuna hobetu eta trabak kentzeko** (elbarriendako eta adinako oztupoak...).
- **Bizigarritasun baldintzak hobetzeko** etxe barneko obrak (bainuontzia kendu eta dutxa jartzea, hodiak eta txorrotak aldatzea...).
- Etxeetan bizitzeko egokia den azalera handitzeko (120 m² erabilgarri arte) eta etxebizitzak egiteko, lehendik dauden etxebizitza handiak zatituz.
- Indarrean dauden lege eta araudietara egokitzeko.
- **Desgaitasunen bat duten pertsonentzat etxea egokitzeko dirulaguntza bereziak** daude.

Laguntza gehienak igogailuak jartzeko edo leihoak aldatzeko eskatzen dira, datuen arabera.

suteia-zaldain
Instalazioak
IGOGAILUAK

PROFESIONALAK
KALITATE-BERMEA
IRISGARRITASUNA
MANTENTZE LANAK

- 1 KANPOKO IGOGAILUAK**
Kanpoko fatxadan gutxi integratuak. Portal barrutik sarbidea. Inpaktu eta eragozpen minimoak. Mugikortasun arazoak dituzten pertsonentzako sarbidea.
- 2 BARRUKO IGOGAILUAK**
Eskailera-ko tartean integratuak. Sarbidea portal barrutik, inongo oztuporik gabe. Mugikortasun arazoak dituzten eta gurpil-sulkian daudentzako egokituak.
- 3 IRISGARRITASUNA**
Mugikortasun arazoak dituzten eta gurpil-sulkian daudentzako portalerako sarbidea egokitzen dugu. Azkar egiten ditugu lanak, eragozpen minimoak sortuz.



EZ ZAITEZTE KEZKATU!
gu arduratuko gara proiektu osoa landu, obra baimenak tramitatu, dirulaguntzen eskaerak egin eta gremioak koordinatzeaz.

Santiago, 73 | ELIZONDO | M 619 424 999 | suteia@suteiazaldain.com

ZAHARBERRITZEKO LAGUNTZAK | 2022ko datuak

ETXEBIZITZEN ZAHARBERRITZE ESPEDIENTEAK

HERRIA	Espedient. kop.	Etxebizitz. kop.	Aurrekontua	Dirulaguntza
Arano	1	1	91.819,08 €	7.596,36 €
Arantza	1	1	7.005,00 €	3.375,25 €
Areso	2	2	216.653,34 €	31.873,63 €
Baztan	26	115	1.756.793,06 €	532.647,17 €
Beintza-Labaien	1	1	66.412,25 €	19.923,68 €
Bera	10	36	237.888,94 €	91.458,85 €
Bertizarana	4	4	42.327,17 €	13.780,50 €
Donamaria	1	1	16.892,65 €	7.601,61 €
Doneztebe	11	44	949.258,85 €	402.812,12 €
Elgorriaga	0	0	0,00 €	0,00 €
Eratsun	1	1	27.313,29 €	12.290,98 €
Etxalar	2	2	76.696,96 €	20.454,03 €
Ezkurra	2	2	66.695,54 €	23.129,53 €
Goizueta	3	4	119.358,41 €	17.073,95 €
Igantzi	2	2	25.181,80 €	4.623,68 €
Ituren	0	0	0,00 €	0,00 €
Leitza	12	30	409.109,67 €	153.592,45 €
Lesaka	7	28	397.990,73 €	142.927,93 €
Oiz	1	1	9.836,16 €	4.426,26 €
Saldias	1	1	28.754,72 €	12.939,62 €
Sunbilla	0	0	0,00 €	0,00 €
Urdazubi	0	0	0,00 €	0,00 €
Urroz	1	1	12.825,84 €	5.771,63 €
Zubietza	1	1	2.429,00 €	1.093,05 €
Zugarramurdi	1	1	60.942,52 €	0,00 €
DENETARA	92	277	4.130.982,63 €	1.451.162,84 €

Nasuvinsak eta Sakanako Mankomunitateak emandako datuen arabera, 2022an 277 etxebizitza birgaitzeko 1.454.163 euro hartu ziren. 2021ean, aldiz, 201 etxe birgaitzeko 1.494.937 euro hartu ziren. Dirulaguntza eskaerak tramitatzeko edo informazioa eskatzeko NASUVINSAK Donezteben edo EZABUK Lakuntzan duen telefonoetara deitu eta hitzordua hartu behar da.

NASUVINSAK tramitatzeko dituzten BAZTAN, BERTIZARANA, BORTZIRIAK eta MALERREKAN ETXEAK zaharberritzeko laguntzak

ARANO, ARESO, GOIZUETA eta LEITZAKO bizilagunek, aldiz, SAKANAKO Mankomunitatera deitu behar dute (EZABU)

848 420 140 DONEZTEBE

948 464 867 LAKUNTZA

EZKAIN eraikuntzak S.L.



Lizarraga, 3 • LEITZA
M. 650 910 868 • 650 910 867
T/F. 948 610 956 • 948 610 956
ezkain1@gmail.com

larreta lanak sl



IGELTSU PROIEKTATUA

PLADURRA

ISOLAMENDU TERMIKOA

ISOLAMENDU AKUSTIKOA

Bera - Nafarroa

www.larretalanak.com - larreta@igeltsua@gmail.com

Gorka Arretxea 627 225 514

Juanen Saralegi 437 921 299

Panelak-Olanak

PANELAK

- Neurriera eginak
- Hainbat materialetan
- Formatu handiak
- Izkin borobilduak
- Formekin moztuak
- Iraunkorrak...



ALUMINIOA
Sandwich panelak
Arinak eta iraunkorrak
Lodiera: 3 mm
Koloretan



PVC
Forex panelak
Arinak eta iraunkorrak
Lodiera: 3, 5 eta 10 mm
Koloretan



METAKRILATOA
Gardenak eta opakak
Lodiera: 4 eta 10 mm
Koloretan

OLANAK



- Zuloekin izkinetan
- Errefortzu bikoitza
- Formatu handiak
- Mikroperforatuak



KULTURKARI

Diseinu grafikoak | Publizitatea

INFORMAZIO GEHIAGO:

Koskontako bidea, 7-1
LESAKA - Tel: 948 63 54 58
kulturkari@ttipi.eus
www.kulturkari.com

Tel. 948 452 394
Saskaitz Plaza,
31700 Elizondo

Maitere Petrirena

Aseguru agentzia - Agencia de seguros **Allianz**

ASEGURUAK

Letra xehea irakurri, egiaztatu eta zure beharretara egokitu

Aseguruak barne hartzen dituen estaldurak jakintzat jo ordez, egiaztatzea komeni da eta zalantzen aitzinean galdetzea; espero ez diren ezustekoak ekiditeko modu bakarra baita

Norberaren beharretara egokitzen den etxe aseguru bat kontratatzea *ez da ahuntzaren gauerdiko ezstula*. Etxe aseguru da berezitasun, estaldura, klausula eta modalitate gehien dituen polizetako bat. Ordaindu behar den garaian poltsikoan egingen duen zuloan jartzen dugu aunitzetan arreta; merkeenaren alde egin eta gero izaten dira ezustekoak.

Argi izan behar da: aseguruik hobereena ez da merkeena, ezta garestiena ere. Benetan aseguru nahi dugun guztia barne hartzen duen

edo ez erreparatu beharko dugu: letra xehea irakurri. Deus gutxirako balioko du inoiz beteko ez diren ha-maika egoera hipotetikoren kontra babesten gaituen aseguruak. Eta are gutxiago, oinarriko beharren aurrean babesten ez gaituenak.

Estdurak

Beraz, funtsezkoa izanen da etxe aseguru baten oinarriko estaldurak zeintzuk diren jakitea. Edozein gorabehera estaltzen al dute? Zer ondasun babesten dituzte? Eta zer ger-

helvetia
ASEGURUAK

- Tratu pertsonala
- Zure beharrianak asetzeko
- Kompromisoa eta segurtasuna
- Pertsona erabakigarriak



T. 948 45 25 29 - 628 35 71 38
Santiago, 78 - ELIZONDO - jfagoagaleiza@gmail.com

mañonea

ZURE KOMUNIKATEKO KUDEAKETAK BURUKO MINA SORTZEN DIZU?

- Ez duzu ez denborarik, ez gogorik?
- Ez dakizu ongi egiten ari zaren edo ez?
- Zure erabaki edo ekintzetako batek izan ditzakeen ondorioen edo legearen barnean ez dagoen zerbaiten beldur zara?
- Zure barrideari erreklamazio bat egin behar diozu eta gogorra egiten zaizu?
- Konponketa bat egin behar duzue eta aurrekontuak eskatu behar dituzue? Obraren segimendua, etab.

EZ GEHIAGO ARDURATU

Irtenbidea erraza da. Jar zaitetz gurekin harremanetan eta zure komunitateaz gu arduratuko gara. Urte luzetako esperientzia dugu komunitateen kudeaketan. Lasai bizi zaitetz. Denbora aurreztuko dizugu, gustukoa duzuna egiteko. Zeren esperoan zaude? Jar zaitetz gurekin harremanetan.

info@mainonea.com Braulio Iriarte, 9 ELIZONDO 948 58 1132 -606 89 68 43 www.manonea.com

MAPFRE
Konfiantza osoko aseguru-etxea

IBILGAILUAK | ETXEAK | BIZITZA ETA OSASUNA | PENTSIOAK | INBERTSIO PRODUKTUAK

BERA Bidasoa, 16 T. 948 63 10 14	DONEZTEBE Nagusia, 2 T. 948 45 08 80	ELIZONDO J. Urrutia, 8 T. 948 58 03 76	LEITZA Elgoien, 6 T. 948 51 04 99	LESACA PL. Zaharra, 28 T. 948 63 72 20
--	--	--	---	--



tatzen da hirugarrenei eragiten dizkiegun kalteekin? Aseguru entitateari egin behar zaizkion galderetako batzuk dira horiek.

Estali ohi diren kalteen artean: sutea, leherketa, urak eragindako kalteak, lapurreta, kalteen erreklamazioa eta erantzukizun zibila daude. Garrantzitsua da etxe aseguruak estaldura horiek barnean hartzen dituela ziurtatzea. Izan ere, kontuan hartu behar da etxeko kalterik ohikoena urak eragindakoak eta lapurretak direla.

Konpainia bakoitzak bere kalteordainen baremoa ere izaten du, baita mugak, klausula zehatzak, frankiziak eta salbuespen bereziak ere. Ez da alferrik erraten *begi bat aski duela saldunak eta ehun ez ditu sobera erostunak*. Patxadaz hartu, guztia ongi irakurri eta zalantzen aitzinean galdetu.

Zeren araberakoa izaten da prezioa?

Kontuz baloratutako ondasunekin. Jendeak joera izaten du etxean dituzten ondasunetatik balio handiena dutenak bakarrik baloratzeko, lapurtu ezin direnak ahaztuta. Horrek aseguruaren prezioa txikitu baina babestu gabe utziko luke zati bat.

Eskualdean eskaintza zabala

Ezbehar bat gertatzen denean aseguru entitatearen erantzuteko ahalmena eta zerbitzuaren kalitatea funtsezkoak izaten dira. Horri, hurbileko tratua gehitzen bazaio hartu-eman errazten da. Eskualdean aunitz dira aseguruaren sektorean lanean ari diren profesionalak.

Eta aseguruak aldatu nahi baduzu?

Ezinbertzekoa izanen da oraingo polizaren epe muga zein den jakitea. Epe hori bete baino hiru hilabete lehenago gaia esku artean hartzea gomendatzen dute adituek. Konsultatu eta eskatu aurrekontuak hainbat konpainiei. Eskaintzak bilduta, balorazioa egin eta konpainiaz aldatzeko asmoa dutenek egungo aseguratzailerari hilabete lehenago jakinarazi beharko diote.

Epe muga baino hiru hilabete lehenago eskatu aurrekontuak



IKERKETAK

- Geologikoak
- Geoteknikoak
- Hidrogeologikoak
- Ingurumenekoak

Zimentazioak · Lur azpiko urak
Ezponden egonkortasuna · Zabortegiak

Tel. 620 79 60 05
ph.gamoy@yahoo.com

Azpa kalea 1, 1C · 31016 · Iruñea
444 Zabaloko bidea · 64250 · Itsasu



LABORRA ARKITEKTOAK

- Gabriel & Ines -

Etxebizitza berriak

Zaharberritzeak

Hirigintza

Ziurtagiri energetikoak

Eraikinen Ebaluazio Txostenak (IEE)



www.laborra.com

Santiago 66, 1º ELIZONDO 948.580.122



ARKITEKTURA ZERBITZUAK

www.artekabaztan.com

Balda Medikua Plaza, 1-1A | 31700 ELIZONDO
948 580 610



GENERALI Partikular, autonomo eta enpresendako aseguru eta inbertsioak.
Zatoz eta aholkatuko zaitugu!



Santiago 72 B. ELIZONDO
T. 948 58 05 04 669 32 63 33
generalielizondo@hotmail.com

Maite Iriarte Yanci

ARKITEKTOAK

Aldakorra den egunerokoak diseinuan ere badu isla

Arkitektoak garai berrietara egokitu dira eta erabilera bakarreko espazio zurrnak albo batera utzita, moldatu eta egokitzeko aukera ematen duten diseinu jasagarriak proposatzen dituzte orain



Duela berrogei urte herritarrek ziztuzten kezkek ez dira gaur egungo berak. Ezta beharrak ere. Arkitekturan horrek guztiak du isla eta horregatik, espazio zurrnak albo batera utzi eta funtzio anitzeko espazioak nagusitzen dira orain. Naturak ere geroz eta garrantzia handiagoa du. Arrazoi estetikoak daude apustu horren gibelean, baina ez hori bakarrik. Arkitektoek jasagarritasunaren aldeko apustu garbia egiten dute: eta bezeroen poltsikoari ez ezik, ingurugirori ere mesede egiten diote.

maximizatzeko bidea dira. Gainera, diseinu bioklimatikoak kontuan hartzen du eraikinaren orientazioa eta leihoak jartzerakoan argi naturala ahalik eta gehien aprobetxatzeko modua biltzen da; argiztapen artifizialarekiko mendekotasuna murrizteko.

Arkitektura bioklimatikoak: natura eraikuntzan integratuz

Arkitektura bioklimatikoak gorakada handia izan du azken urteotan: arkitektoek diseinu iraunkorrak bilatzen dituzte eta eraikinen ingurumen inpaktua ahalik eta gehien murriztea.

Eskura dituzten baliabide naturalak aprobetxatzea da giltza: errate baterako eguzki argia eta aireztapen naturala. Horrela energia kontsumoa murrizten da. Horiekin batera, arkitektoek zenbait elementu gehitu dituzte: euri ura hartzeko sistemak, eguzki panelak, lorategi bertikalak... eraikinen eraginkortasun energetikoa

Leihate handiak: espazioak ireki eta kanpoaldearekin konektatzen

Leihate handien erabilera ohikoa da arkitektura modernoan. Barrualdearen eta kanpoaldearen arteko lotura naturala ahalbidetzen dute, espazio zabalagoak sortu eta ikuspegi panoramikoak eskainiz. Zentzu estetiko hutsetik haratago, leihate handiak erabiltzeak onura praktikoak dakartza: argi natural gehiago sartzen da

OTEIZA 53 urteko esperientzia
ARKITEKTOAK Proiektuen kudeaketa urbanistiko osoa egiten dugu, hasieratik amaierara



665 71 56 96 - 943 42 52 43
www.oteizaarquitectos.com

Apote Karrika 8 (Maskonea) 31730 - Irurita (Baztan)
Askatasunaren H. 7 - 7ºE 20004 - Donostia

oteizaarquitectos

• LOKALEN EGOKITZEAK
• ERAIKUNTZA BERRIAK: PASSIVE HOUSE
• ZAHARBERRITZEAK:
• TEILATU BERRITZEAK
• FATXADA BERRITZEAK
• IGOGAILUAK
• BARNE DISEINUAK
• AHOLKULARITZA
• KALIFIKAZIO ENERGETIKOAK, ...



IRURITA

DOARQ
arkitektura bulegoa
maite & idoia danboriena olaetxea
T 9 4 8 1 4 0 8 0 6

mitxel **etxenike etxandi**
javier **oteiza larretxea**



EFIZIENTZIA HAUNDIKO ERAIKINETAN ADITUAK



linoplaza arkitektura

jaimé urrutia 36 - 31700 elizondo (nafarroa) telf. 948 58 18 02 fax. 948 58 14 12 e-mail. info@linoplaza.com web. www.linoplaza.com

ETXEGILEAK



eta aireztapen gurutzatua hobetu. Hori dela eta, geroz eta gehiago erabiltzen dituzte zorutik sabairaino doazen leihate irristakorrak edo kristalezko hormak barnealdearen eta kanpoaldearen arteko trantsizio ahalik eta perfektuena lortzeko.

Espazio malguak

Egun batean erabilgarria dena, ez da erabilgarria hurrengoan. Geroz eta aldakorragoa da bizimodua eta, horregatik, erabilera bakarreko espazio zurrunen orde, arkitektoek erabilera eta behar desberdinetara erraz egokitzen diren etxebizitzak disei-



natzearen alde egin dute. Altzari modularrek eta trenkada mugikorrek zatiketa iragankorrak sortzen laguntzen digute, espazioak erabiltzen dituztenen beharren arabera moldatu ahal izateko.

Naturaren edertasuna arkitekturan

Eraikuntzan material naturalak erabiltzeko joera aspaldikoa da. Hala ere, azken urtean joera hori are gehiago indartu da. Zura, harria edo buzina bezalako materialak ikus litezke edonon eta naturako elementuek duten indarra agerian gelditzen da.

Terrazak

Geroz eta garrantzia handiagoa ematen zaio etxebizitzaren kanpoko aldeari. Diseinu orokorrean erabat integratuta dauden terrazak sortzen dituzte arkitektoek. Horieta elementu bertikalak, horma berdeak... jartzen dituzte natura eta eraikinaren arteko zubi lana eginaz. Espazio eroso eta funtzionalak eskaintzea da asmoa horregatik, eguraldiaren arabera itxi edo irekitzeko aukera ematen duten itxiturak erabiltzen diren batez ere gurean.



PROMOZIO ETA ERAIKUNTZA

Laster Iruritan industria-nabeak eraikiko ditugu



Baztanberri 2, ELIZONDO
Iharte Monastegia 2, IRUÑEA T. 674 880 306
info@iturriaviviendas.com · www.iturriaviviendas.com



Proiektuak
Karga-jasogailuak,
plataforma hidraulikoak
Plater-igogailuak
MARKA GUZTIEN IGOGILUEN
MANTENTZE LANAK

24 orduko
zerbitzua



Arretxe Ugalde ind. Ezurriki kalea, 29 IRUN
943 612 821
ascensoresaguirrezabal@hotmail.com
ascensoresaguirrezabal.com



LOHITZYNE
eraikuntzak

ETXEAK, TEILATUAK eta
ERAIKUNTZAK OROKORREAN



Tfnoa: 948 615 110 | Mug: 699 461 386
Eguzkialde etxea 31749 EZKURRA

Carpintería
Lizasoain, S.L.

ERREFORMAK OROKORREAN
 LEIHOAK · ATEAK · ESKAILERAK
 ARMAIRUAK · SUKALDEAK · PERSIANAK

948452077 · Zaldubia ind. · 31730 IRURITA
 carpinteria.lizasoain@gmail.com

 cristalería
BIDASOA

Dutxetako manparak
 Kristalezko barandak
 Ate korrederak
 Sukaldeko aurrealdeak
 Koadroentzako markoak · Ispiluak
 Beira dekoratiboak

Gipuzkoa etorb., 26 - 20302 IRUN
 T. 943 61 30 63
 info@cristaleriabidasoa.com

 I.M.
RRIXKO
 IGELTSERITZA
 IGELTSERITZA ETA ZURGIN LANAK

ESTRUKTURAK
 TEILATUAK
 FATXADAK
 ZAHAR BERRITZE LANAK

Tel.: 661 735 052 • ARANTZA • SUNBILLA

GREMIOEN KOORDINAZIOA
 Sunbilla (Nafarroa)

Etxebizitza berriak · Zaharberritzeak · Erreformat · Konponketak · Teilatuak
Harri eta hormigoi lanak · Mota guztietako igeltsaritza lanak

JAVIER IBARRA ERAIKUNTZAK

669 122 815
 javieribarra@ibarraeraikuntzak.eus

DEKORAZIOA

Dena sortua dagoen garaian, ezer ez da hutsetik sortzen

Dekorazioan hogei urteko erregela betetzen dela diote: bi hamarkadatik behin errepikatzen diren zikloak jarraitzen dituzte adituek



Neoklasikoaren itzulera. Elementu garaikide eta klasikoak lotzeko apustua egiten dute hainbat diseinatzailerlek.



Domotika eta teknologia altzarietan eta arkitekturan txertatuko dira. Sektoreko marka nagusien erronka teknologia gure etxeetan modu dotore eta diskretuan integratzea izanen da.

Minimalismoak eragin garrantzitsua izaten segituko du barnealdean diseinuan, baina **kolorearen erabilera** aldatu egingen da. Agur zuriari eta tonu neutroei: espazio garbi eta lasaia lortzeko orduan ere koloreak bere tokia aldarrikatuko du. Sabaia kolorez jantziko dira baita altzariak ere, eta pauso hori ematera ausartzen ez direnak artelanak erabiltzeko aukera izanen dute emaitza hori lortzeko.



Estanpazioek eta egitura organikoek garrantzia hartuko dute. Diseinu geometrikoak dituzten horma-papereak eta patroiz deigarriak dituzten alfondrak proposatzen dituzte. Estetikarekin jolas egin eta ausartu.

Apezteguia Berria

ferretería – burdindegia

Margoak eta bernizak
 Erreminta elektrikoa - Esku erreminta
 Konpresoreak
 Lanerako arropa
 Baratzea lantzeko tresnak
 Komunerako gaiak
 Estufak - Pelleta



www.apezteguiaberria.com - info@apezteguiaberria.com

- Leitzako Errepidea 33, Doneztebe - T. 948 450 994 - F. 948 450 882 -



Apezteguia Elizalde
 ARKITEKTOAK

OBRA BERRIAK
 LOKALAK - BARNE DISEINUA
 JARDUERA SAILKATUAK
 ZAHAR - BERRITZEAK
 TEILATU BERRITZEAK



Inato Irazoki etorbidea, 2 - DONEZTEBE

T. 626 261 990

info@apezteguiaelizalde.com

MIKEL UBIRIA
 eskabazioak
 garraioak



Biurrana 8 · 31770 Lesaka
 ☎ 948.637.302 ☎ 619.716.322 ☎ 608.779.641
 info@excavacionesubiria.com



MAITE MANGADO
 ARKITEKTURA
 & DISEINUA

T. +34 653 035 091
 www.maitemangado.com
 Doneztebe (Na)



IGELTSERITZA - ERAIKUNTZAK
Javier Zabala

Kale Nagusia, 66 T. 948 51 42 28
 GOIZUETA M. 679 47 98 93

construcciones.javierzabala@gmail.com



Construcciones
URBALLO, S.L.
 hargin lanak orokorrean

Luis Gaztelu, 6
 31730 IRURITA
 T. 610 367 000
 610 367 009
 c.urballo@hotmail.com

- 30 urteko esperientzia
- Eraikuntza berriak eta zaharberritzeak
- Teilatuetan esperientzia handiko profesionalak
- Obra txikiak nahiz handiak:
- Etxebizitzak, nabeak, zangak, ur lanak, ukuiluak...

Eskatu aurrekontua konpromisorik gabe!





Etxebizitzan eraikuntzak
 Teilatu berriztatzeak
 Mota guztietako erreformak

T. 636 815 926 | conselmu@hotmail.com
 www.construccioneselizagamugika.es



BETILAN

Martin Tellechea
 Tel.: 649 403 320
 betilansl@gmail.com
 EZKURRA




ERAIKUNTZA HONDAKINEN KUDEAKETA ZENTROA
 HARROBIA
 HORMIGOIAK
 KONTENEDORE ZERBITZUA
 GARRAIOAK
 ESKOILERAK, ESKABAZIOAK



Ornoz Frantzia errep. N-121-B. 43km Baztan - T. 948 592 111 / 660 501 584 | canterasaskape@gmail.com

ETXEGILEAK

Piezaz pieza osatu behar den katea



Etxebizitza bat eraiki edo zahar bat eraberritzeak, hilabetetako lana izaten du gibeletik. Inurrien antzera, piezaz pieza osatu behar izaten da katea eta, tartean, burukominak ere izaten dira. Badira, ardura guzti horiek bere gain hartu, prozesu guztia gainbegiratu eta obraren xehetasun guztiak hurbiletik jarraitzea erabakitzen dutenak.

Geroz eta gehiago dira, ordea, ardura hori arkitekto edo eraikuntza enpresa baten esku uztea erabakitzen dutenak. Etxea eraiki edo berritzeko erabakia hartzen denetik lana bukatu arte, haiek koordinatuko dute guztia.

Onurak

Gremioen kudeaketa profesionalen esku uzteak hainbat onura ditu. Merkatua ongi ezagutzen dute eta berarekin lan egitera ohituak dauden langile profesionalen sare bat osatua izaten dute. Badakite norengana jo behar duten kasu bakoitzean.

Gainera, erantzukizun zibileko aseguruia bermatzen dute, eta hainbat aurrekontu aurkezten dizkiote bezeroari, guztiak idatziz jasoak.

Edozein obretan mailu eta porlanak baino buruhauste gehiago sortzen dituzte gehienetan lortu beharreko baimenek eta sinatu beharreko agiriekin. Arkitekto eta eraikuntza enpresa hauek dokumentazio guztiaren kudeaketa egiten dute.

Eraikuntza lanak antolatu eta jarraipena egiten ohituak daudenez, epeak ongi betetzen dituzte eta aurrekontuek BEZa izanen dutela ziurtatzen dute, horrek bermea ematen duelako.

Gremioen kudeaketaz arduratzen dira profesionalak

607 88 39 68 · lander@okila.eu
Piedadeko auzoa, 32 · IGANTZI

Oharriz Auzoa z/g - LEKAROZ
T. 948 452 143 - 948 452 449
info@harrilan.com
www.harrilan.com

EDOZEIN HARRI MOTAREKIN
LAN GUZTIAK EGITEN DITUGU



BERA
T. 948 63 13 17
info@antzuzelai.com
www.antzuzelai.com



HARGINTZA | FATXADAK | TXIMINIAK
ZOLAK | TAILLA ARTISTIKOAK | OBRAK

Zurekin
DISEINUAK

GAUR EGUNERA
EGOKITUTAKO
ZURGIN-LANAK

ZURGIN-LANAK
OROKORREAN



☎ 636 701 204

☎ 722 521 471

Kanttonberri, 3 BERA

zurekin@zurekindiseinuak.com





MINIESKABAZIOAK

MINIESKABAZIO eta
GARRAIO LANAK
enpresa eta partikularrentzat

Ezpelura, 1 - DONEZTEBE - T. 616 513 491



Ateak
Parketak
Tablerok
Egur mota guztiak
Bigak eta Solilboak
Etab.

Zaldubia Industrialdea - IRURITA
T. 948580645 -
M. 609436686 / 606442143 / 608 744 675
maderaslegate@gmail.com
www.maderaslegate.com

MADERAS SANTESTEBAN

Mendi lanak (Pinuak erosten dira)
Bigak · Montajea obran
Teilaturako egiturak

Izel, haritze eta douglasezkoak edo laminatua
Osagarriak · Autoklabe tratamendua

www.maderasantesteban.com

Arrazo parajea | ZUBIETA | 948 45 08 77
info@maderasantesteban.com

carpinteria

EZPELA

zurgindegia

Urruña, 2
31780 BERA
Tel.: 678 350 412 (Eloy)
617 081 335 (Matias)
eloyordoqui@hotmail.com

ZURGINAK

Zurezko zorua, bizitza osorako izanen den apustua

Zurak berotasuna ematen dio espazioari, izaera eta nortasuna. Zorua akeraketa epe luzerako egiten den hautua izanik, hainbat faktore kontuan hartzea komeni izaten da.

Etxebizitza bateko altzariak, paretan koloreak... aldatzeko joera eta gogoia maiz izaten da. Ez da berdina gertatzen zurezko zoruekin. Egunerokoa bere gainetik milaka pauso emangatik, gutxi izanen dute burutan lurzorua aldatzea. Akeraketa egitean ia bizitza osorako izanen den apustua egiten da eta apustu segurua dela erran liteke, zurezko zorua ez direlako inoiz modatik pasatzen. Zurak berotasuna ematen dio espazioari: izaera eta nortasuna.

Lurzoru bat aukeratzeko orduan bost ezaugarri izan behar ditugu kontuan.

1. Zur mota: Akeratutako zurak baldintzatuko du lurzoruaren itxura estetikoa. Normalean, haritze izaten da nagusi; baina, neurri tikiagoan, pagoa eta intxaurrendoa ere erabiltzen dira.

2. Formatuak. Formatuetan, hainbat aukera daude. Lama bat, bi edo hiruko oholak erabil litezke, edo diseinu dinamikoagoak sortu nahi badira *Espiga* edo *Hungariako punta* izenez ezagutzen diren motakoak erabili.



3. Zuraren koloreak. Koloretan, kolore argi eta ilunen eta tonu hotz edo beroagoen artean aukeratu behar dugu. Estilo bakoitzarekin zuzenean lotzen da egur kolore eta bukaera jakin bat: nordikoa (zurizta), retroak (tonu ilunak), erromantikoak (zaharkitu itxura)...

4. Akaberak. Akaberetan, bernizak edo olioak erabili nahi diren hauta genezake. Bukaera distiratsua, matea edo satinatua izatea baldintzatuko du horrek.

5. Nerbioa. Gure esku izanen dugu nerbioa gutxiago edo gehiago markatu nahi dugun erabakitzea. Dena den, kontuan izan behar da zura material naturala dela, eta ia ezinezkoa dela ohol guztiek itxura berdina izatea.



JOXEMI BENGOTXEA
Zurgindegia

URDAZUBI
660 501 584
joxemibengotxea@yahoo.es



TEILATUAK · FATXADAK · ESKAILERAK · ATEAK · LEIHOAK
EGURREZKO ESTRUKTURAK · ZOLAK · ALTZARIAK





Zeintzuk dira zurezko lurzoruetan 2024rako joerak?

Haritzak apustu segurua izaten segitzen du urtez urte: edertasun eta erresistentzia handiko lurzorua sortzen dira eta era guztietako espazioetara egokitzen dira. Oholaren lodierak ere eragina izanen du zuraren iraupenean. Zenbat eta lodiagoa izan, orduan eta gehiago iraunen du.



Azken urteetan, **formatu handiko oholak** erabiltzen dira, batez ere barnealdeko dekorazioan. Lama zabalago eta luzeago bat erabiltzeak edertasun eta dotorezia handiko espazioak sortzen ditu: tamaina estandarreko taulekin lortzea zaila den zabalera lortzen da eta horrek berotasuna ematen du.



Espiga eta *Hungaria punta* itxurako formatuek ere geroz eta jarraitzaile gehiago dituzte. Zurak egiten dituen marrazki horien bidez, espazioari **dinamismoa** ematea lortzen dute.

Argitasuna maite dutenentzat, tonu argiko zurezko zoruak eta eskuilatze leuna dutenak ere boladan daude. Sinpletasunaren eta argitasunaren aldeko apustua da, berniz edo olio mateko egurraren akabera izaten dute: **artifiziorik gabe**, zuraren naturaltasuna indartzen dute.

J.P. AGERREBERE



Karrozeria

Aroztegi Metalikoa

Industria-nabeak eta granjak egiten ditugu



Zaldubi ind. IRURITA | T. 948 580 538 | 630 184 847



parketak · atek · leihoak...
teilatuak · estrukturak · tarimak



Tel.: 607 890 923 | Zalain ind, 7 · BERA

Patxi Jaurena

ZURGIN LANAK OROKORREAN
MENUISIER - CHARPENTIER

628 550 490 - URDAZUBI(Na)
ursunear@gmail.com



Juanotena Zurgina

639 855 120

Doneztebe

juanotenazurgina@gmail.com

Teilatuak, eskailerak,
lurrak, atek,
leihoak, kontraleihoak,
pertsianak, armairuak,
sarrailak...

LEITZELARREA S.L.

Aroztegi eta Galdereria

Landa Beikoa Industrialdea, 20
T. 948 510 598 M. 669 368 991
LEITZA



ZUMARBEL
creaciones metálicas
Igantzi (Navarra)
948 63 74 11

Lehen A.T.M. S.A
Berrizaun 25,
31790 IGANTZI
T. 948 63 74 11
E. zumarbel@hotmail.com
www.zumarbel.es

Gonzalez anaiak

aroztegi metalikoa

Burdina eta aluminioa

F. Joakin Iriarte, 6 · ELIZONDO
T. 948 580 337

ARozTEGIak

Gehien erabiltzen den atea nola itxi eta ireki

Garajearen formak, tamainak... baldintzatuko dute aukeraketa baita erosotasunak eta segurtasun mailak ere. Ongi aztertu beharko dira garajearen ezaugarriak aukeraketa egin aurretik.

Garajeko atea izaten da etxebizitza aunitzetan gehien erabiltzen den sarbidea. Segurtasuna da hitz gakoa, zenbat eta sendoagoa izan hobe erranen lukete garai batean. Orain berriz, aroztegiek punta puntako teknologia erabiliz material arin bat nahi beste moldatu eta egokitzeko modua aurkitu dute.

Automatizazioa

Egunero hainbat aldiz irekiko dute aunitzek garajeko atea eta hori eskuz egin behar duenak ongi daki zenbat kostatzen den batzuetan autotik sartu-aterean ibiltzea. Errazteko, automatizazioaren aldeko apustua egiten dute gehienek eta batzuetan aski izaten da horretarako ateari motorra gehitzea. Beste batzuetan berriz, osorik aldatu beharko da atea. Hainbat aukera daude merkatuan:

Alboetara irekitzeko edo kulunkariak

Irekiera espazioa ahalik eta gehien aprobetxatzen duen sistema da, baina atearen zabalaren arabera, ate alboetara irekitzen bada, dezenteko eremua behar izaten du xaflek ezker edo eskuinera egin behar dutelako. Kulunkariak diren kasuetan, xaflak sabairantz igotzen dira. Kasu hone-

tan altuera erreparatu behar da, autoa kabituko ote den edo ez jakiteko.

Ate sekzionalak

Bata besteari lotutako panelen bidez osatzen da atea eta aldamenetan jarrita dauden errailen bidez, gorantz biltzen da atea. Espazio dezentere irabazten da horrela, atek traba gutxi egiten duelako.

Gidaridun-ateak

Gurpiltxo batzuen gainean ezkerretik eskuinera mugitzen da atea. Espazio dezentere behar izaten dute instalatu ahal izateko, atek ibilbide osoa egin behar duelako erabat ireki ahal izateko.



Arotxa



Aroztegia 1890az geroztik

M. 650 53 20 73 · T. 948 58 14 18
31730 IRURITA
arotxa.taller@gmail.com
www.arotxataller.com

GARAJEKO ATEAK | HÖRMANN banatzaile ofiziala



ARozTEGIa:

- Burdina
- Aluminioa
- Inox

BALKOIAK

TOLDOAK

BURDINESIAK

FORJA

AUTOMATIZAZIOAK



Itxiturak erabilia, obra handiegirik egin gabe, guztiz alda liteke espazio baten funtzioa. Etxebizitzan metroak edota argitasuna irabazi eta bertzenaz guttitan erabiliko genukeen espazio bat egunerokoan txertatu liteke, eguraldiaren beldurrik izan gabe.

Espazioak mugatzeko

Espazio irekiak sortzeko joera egon da azken urteetan, baina batzuetan espazioak mugatu nahi izaten dira. Hormak erabili ordez beirate bat jarrita, argitasuna galdu gabe espazioa bitan banatzea lortzen da. Gainera, batzuetan sistema horiek ez dira

finkoak izaten eta beharraren arabera bi espazioetako bat ireki edo ixteko aukera eskaintzen dute. Sukaldea eta egongelaren arteko banaketa egiteko adibidez, baliagarria izan daiteke.

Txokoak argitzeko

Berez nahiko iluna den espazio bat argitzeko, hormak bota eta bere ordez kristala eta aluminioa erabilia egitura bat osatzea irtenbidea izan liteke. Erabiltzen den kristalaren arabera, argi kantitate gehiagori edo gutxiagori sartzen utzi eta intimitatea lor daiteke.



Aluminiozko Leihoak, Kontraleihoak, Ateak, Portxeiko itxidurak eta barandilak

M. 677 59 48 92
Auzoberri, 1 | 31770 Lesaka
apittulesaka@gmail.com



ARROZTEGI METALIKOA

Elutsa, 1 Alkaiaga Industrialdea 31770 LESAKA
T./F. 948 631 651
info@kortanaiak.com





JOISA



**ARROZTEGIA
MAKINA ERREMINTA
ERAIKUNTZA MEKANIKOAK**

Barandak, balkoiak, atek,
hesiak, forja artistikoa, ...

**T./F. 948 638 150
M. 646 774 117**

www.talleresjoisa.com
Otsango Ind. • 31770 LESAKA • talleresjoisa@hotmail.com





Aluminio R.P.T | PVC | Pertsianak | Toldoak
Itxiturak | Barandak | Kontraleihoak

T. 948 630962 M. 626 313162 H. 31780 BERA
info@irekileihoak.com www.irekileihoak.com





ECHEVERRIA
ZURGINDEGIA



ABANTAILAK

ESKATU AURREKONTUA KONPROMISORIK GABE

Egiturak	Eskailerak	Ateak	Lurrak
Armairuak	Sukaldeak	Egurrezko leihoak	Leiho mistoak

Leitza errep. · 31745 ITUREN
M. 676 393 996 · T. 948 388 455 · F. 948 456 164
carpinteria@echeverria@yahoo.es

LEIHOAK

Zirriketua edo oztopoa?

Egoera txarrean dauden leihoak aldatuta kontsumo energetikoa asko murriztea lortzen da

Ez da gutxietsi behar leiho batek etxebizitza batean izan dezakeen eragina. Aire sartzeko zirriketua edo oztopoa bihur liteke. Egunetik egunera, geroz eta hermetikoagoak dira jartzen diren leihoak. Egituraren % 20 perfila da eta % 80 beira, baina lehenengoa bigarrena bezain garrantzitsua da: egoera txarrean dagoen perfilak ez duelako airearen sarbidea oztopatuko. Emaitzarik onenak lortzeko beiraren kalitatea (mota, lodiera, aire-kameraren lodiera...), markoaren materialaren kalitatea, leihoa itxi eta irekitzeko sistemak... kontuan hartu behar dira. Horretaz gain, leihoaren instalazioa ongi egin da egotea funtsezkoa da, beira eta markoa ongi lotuak egotea kasu, infiltrazioak ekiditeko.

Erabiltzen den materialak ere badu zeresana:

Garai batean **egurrezko leihoak** ziren ohikoenak eta gaur egun ere asko jartzen dira. Isolatzaile onak izateaz gain, estetikoki ederrak dira. Hori bai, mantentze-lana eskatzen dute.

Aluminiozkoak temperatura aldatetikiko iraunkorrak dira eta hainbat koloretan pinta daitezke.

PVCko leihoak isolatzaile termiko eta akustiko bikaina direnez, toki hotzetan erabiltzen dira.

Arrazoi estetiko eta funtzionalak tarteko, **leiho mistoak** gero eta gehiago erabiltzen dira. Teilatuetako leihotant, esaterako, barnetik egurrezkoak eta kanpotik aluminiozkoak diren leiho mistoak dira nagusi.



TRANSTXAKAIN

TRANSTXAKAIN. s.l.
JESUS ARAMBURU ALZUGARAY

Aurreztu!



ERAIKUNTZA-HONDAKINEN KUDEATZAILEA (Nafarroako Gobernuaren baimena)

KONTENEDOREEN ALOKAIRUA 20m³ arte

PUTZU SEPTIKOEN GARBITZE ETA LIBRATZE LANAK

MOTA GUZTIETAKO IBILGAILUAK

- Kamioia 15mko garabiarekin
- Kamioia 32mko garabiarekin
- Kaja baskulatzailearekin

• Zisternarekin:

- Putzu septikoak
- Tuberietako ataskoak kentzea
- Ura lekuz aldatzea

Otsango Ind. 14 • LESAKA • info@transtxakain.com

T. 669 840 198 | 948 638 052 • F. 948 627 578



PROFESIONALEN ESKUTIK



deceuninck



Elegant **ThermoFibra** Infinity

Uf (W/m²k) **0,85**



JASANGARRIAK ETA ERAGINKORRAK



AURREZTE ENERGETIKOA



SEGURTASUNA ETA SENDOTASUNA



ISOLAMENDU MAXIMOA

www.betikopvc.com • T. 948 45 32 59 • betikopvc@betikopvc.com



Aire girotua
Tximiniak
Gas, gasolio eta biomasa
galdara eta berogailuak

Santiago, 93 ELIZONDO - T. 948 452 126
info@honestolopez.com
www.honestolopez.com



Carlos Pacheco

ENERGIA
BERRIZTAGARRIAK

Legia, 19 - BERA Tel: 637 151 170

ULI-ZAR
ELKARTEA, S.L.

ITURGINTZA | BEROKUNTZA
GASA-GASOLIOA
MOBLEAK | MANPARAK
KOMUNERAKO OSAGARRIAK

Bide-ondo etxea • ARESO • Tel.: 647 525 516

ITURGINAK

Etxeko iturgintza instalazioak zaintzeko aholkuak

Etxeko hoditeria ongi zaintzea ezinbertzekoa da funtzionamendu ona izateko eta trabak, hausturak, aberiak eta ur ihesak ekiditeko. Mantentze egokia izateko aholkuak ezagutu nahi?

Arazoak aurreikusi

Problema saihesteko modurik azkarrena prebentzioa da. Hortaz, gomen-dagarria da aldizka komuneko, dutxako eta harraskako txorrotak berrikustea. Adi egon behar dugu soinuren bat entzuten dugun, usain txarra sumatzen dugun edota urak denbora aunitz behar duen hustubidetik joateko. Instalazioa berritzeko seinale izan daitezke.

Etxebizitza berrietan aski da hilabetean bitan berrikusten bada, baina instalazio zaharrak astero aztertzea komeni da. Azkenik, adi egon behar dugu ur ihesei eta ahal den azkarren konpondu, arazo haundiagoak sor ez ditzaten. Hondatze ttikiak garaiz antzeman eta konpontzen baditugu, etorkizunean arazo larriagoak ekidinen ditugu.

Garbiketaren garrantzia

Behatzea inportantea da, baina hortik haratago, garbiketa ezinbertzekoa da mantentzerako. Noizbehinka txorrotak eta txorrota buruak, hustubideak, dutxako heldulekuak eta bertzelako elementuak desmuntatu behar dira eta pilatutako zikinkeria garbitu behar da. Horretarako ozpina eta bikarbonato nahasketa erabil daiteke, edo erosita-

ko bertzelako produktu garbitzaileak. Horrez gain, garbigailuko filtroa erre-gulartasunez garbitu behar da eta arropako sakelatatik ateratako objekturik gelditu ez dela ziurtatu; txanponak, mukizapiak, boligrafoak, jostailu ttikiak... instalazioetan aberiak sor ditzaketelako. Plater garbigailuan berdin, hustubideak berrikusi elikagai hondakinen pilaketak saihesteko.

Ez bota ez ohiko objekturik komun eta hustubidetik

Umeentzako toallatxoak, makillajea kentzeko kotoiak, sukaldeko papera... ez daude prestatuak komunetik behera botatzeko, eta aberia larriak sor ditzakete etxeko hoditerian. Aldi berean, sukaldeko harraskan janari hondakinak, plastiko puskek eta olio maiz botatzen dira hustubidera, buxadurak sortuz. Eta aunitzetan, arazoa konpondu beharrean, txartu egiten dugu etxeko erre-medioekin eta erositako produktuekin. Horregatik, hobe da buxaketak profesionalen esku uztea.

Hala ere, problema hauek ekiditeko modurik azkarrena gure eguneroko ohiturak aldatzea da, hondakinak zakarrontzi egokira botata.

JAVI PETRIRENA

Iturgintza eta elektrizitatea



Tel. 679 354 947
jpinstalazioak@gmail.com

EGUR ETA PELLETEZKO GALDARAK

AEROTERMIA

GASA

KLIMATIZAZIOA

EGUZKI PLAKA FOTOVOLTAIKOAK

INSTALAZIOEN
FINANTZAKETA % 0
(24 hilabete)

Instalatu
baimendua

BAINUGELAK

Eguneroko arazoak ahazteko lekua

Higienarako tokia izateaz harago, eguneko estresa gainera kentzeko eta erlaxatzeko lekua bihurtu da bainugela etxe aunitzetan. Hortaz, epe luzera, merezi du gela honen itxuran eta funtzionalitatean inbertitzea

Barne dekorazioaren munduan urtetik urtera aldatzen dira joerak, baita bainugeletan ere. Hortaz, etxebizitza berria egiten ari bagara edo bainugela berritzeko asmoa badugu, interesgarria izan daiteke aurtengoa tendentziak ezagutzea.

Kolore biziak azken urteetako joera nagusiak dira ausartenen artean; urre koloreko txorrotak, artelanak paretetan, estaldura nabarmenak... Bizitasun hau lortzeko modurik onena komunerako paper pintatuaren bitartez da. Paper honek ongi jasaten du hezetasuna eta sarri garbitu daiteke, beraz, ezin hobea da bainuge-larentzako.



Aldi berean, **material naturalak** dira nagusi: harria, marmola, egurra... Ukitu freskoa, dotorea eta naturala ematen diote gelari eta, batez ere, ongizate sententzioan laguntzen gaituzte.

Bainugela baino, batzuk **spa gela** nahi dute etxean, eta ongizateari ematen diote garrantzia gehien. Horregatik, gela garbi edukitzen laguntzen duten diseinuak eta produktuak nagusitzen ari dira: *rimless* komunontziak, junturarik gabeko dutxa itxiturak, zintzilikatutako komunontziak...

Norberak etxean daukanari egokitu lan egin dezake, bainugela itxuraldatuz, funtzionalitate berriak gehituz edota egunerokoa erraztuko diguten aldaketak eginez.



HOTZ KOMERTZIALA ETA INDUSTRIALA
KLIMATZAZIOA

T. 639 103 305 • Ziobi, 15 LESAKA
indharri@gmail.com



Berokuntza • Gasa • Eguzki-plakak
Elektrizitatea • Zoru bero emailea
Biomasa • Aerotermita



T. 606 337 427 | OIZ
info@ezpelura.com
www.ezpelura.com

ELEKBERRI INSTALAZIO ELEKTRIKOAK EGUZKI PANELEN INSTALAZIOA

- Proiektu pertsonalizatu, baimen eta diru laguntzen gestioa
- Amortizazio planen azterketa
- Ibilgailu elektrikoak kargatzeko puntuen instalazioa
- Finantziario aukera



646854825 / 616898065 • elekberri@gmail.com • Elizondo (Baztan)



matxako
KALEFAKZIOA • GASA • ITURGINTZA
609 808 756 • BERA

**Iturgintza lanak
Berokuntza mota guztiak
Galdaren instalazioak**

Baxi markan
eskaintza berezia.
Eskatu
aurrekontua
BAXI
LA NUEVA CLIMATIZACIÓN

MARITX

- INGENIARITZA ELEKTRIKOA
- PROIEKTU ELEKTRIKOAK



- BOLETIN INDUSTRIA
- INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

**T. (0034) 636 617 450
LEGIA, 23 - BERA**

ELEKTRIZITATEA

Instalazio elektrikoak barnetik eta kanpotik ezagutzen

Inoiz galdetu al diozu zeure buruari nola ailegatzten den argindarra zure etxera? Entxufe bakoitzaren gibelean instalazio elektriko oso bat dugu, energia modu seguruan eta eraginkorrean zabaltzeko diseinatua

Zirkuitu elektrikoak dira instalazio guztien oinarria, gailu elektrikoak konektatzen dituztenak. Konexio honen arabera, hiru motatakoak izan daitezke:

Serie zirkuituetan erresistentziak ildo beretik lotuak daude, eta gailu baten irteerako terminala hurrengo gailuaren sarrerako terminalera lotzen da. Korronte norabide bakarrera mugitzen da, beraz, zirkuitu batek huts egiten badu, gainerakoak ennergirik gabe gelditzen dira.

Zirkuitu paraleloetan gailu guztien sarrera terminalak eta irteera terminalak elkar konektatuak daude. Konexio mota erabiliena da egonkorrena delako, eta batek huts eginez gero ondokoak funtzionatzen segitzen dute.

Zirkuitu mistoek serie konexioak eta paraleloak nahasten dituzte.

Instalazio elektrikoak zirkuitu eta sistemaz osatuak daude, eta korronte elektrikoak etxebizitza, bulego eta bertzelako eraikinetatik zirkulatzea ahalbidetzen dute.

Instalazio motak

Tentsioaren arabera, eraikin bateko instalazioa mota batekoa edo bertzekoa izan da:

Tentsio altukoak eta erdi mailakoak: Potentzia haundiko instalazioak dira, baina energia galera haundiak izaten dituzte eroaleen beroketagaririk. Eraikin industrial haundietan erabiltzen dira.

Tentsio baxukoak: Ohikoenak dira, denda eta etxebizitzetan erabiltzen direnak. Eroaleen arteko gehienezko potentziala 1.000 voltio baino guttiagokoa eta 24 voltio baino haundiagokoa da.

Tentsio arras baxukoak: Guttien erabiltzen diren instalazioak dira, ezin dutelako potentzia haundiko gailurik jasan.

Tentsioaz gain, funtzioaren arabera ere sailkatu daitezke instalazioak: sorgailuak, garraiokoak, transformatzaileak eta hargailuak. Bakoitzak bere ezaugarriak ditu, eta horrek funtzio bat edo bertzea betetzeko proposak egiten ditu.

ZIGA
ELEKTRIZITATEA

647 77 31 33

Eguzki plaken instalazioak,
argiztapen-azterketak
eta elektrizitate lanak orokorrean





ISOLATU ZURE ETXEA ETA AURREZTU

Isolamendu termikoa eta akustikoa

% 50 aurreztu

Egun batean

Obrarik gabe



BEGIRATU ZEIN
ERRAZA DEN
JARTZEA



AislaNat, **Nafarroan ekoiztutako**
zelulosazko isolamendu bakarra.

Isolatu zure etxea zelulosarekin,
egun batean,
obrarik gabe,
gutxi gastatuta
eta **produktu ekologiko** batekin.

www.aislantesaislanat.es
948 33 00 15 - 627 41 22 69



LEIMEN S.L.

Era guztietako elektrizitate lanak




LEITZA 628 725 396 Argoitz
MENDILLORRI 628 725 397 david



www.tinkaenergiak.com | tinka@tinkaenergiak.com




Pol. Ind. Zozaia Errota | **ZOZAIA**
948 452 772 | 607 631 881 | 637 895 032



suministros electricos

material elektrikoak

Tel: 948 581 261 · Faxes: 948 452 397
Santiago, 83 (Industrialdea) · ELIZONDO
elicetxe@elicetxe.es



LESACA



ELEKTRIZITATEA
ALARMAS
SEGURTASUN KAMARAK
INTERFONOAK
SUTE DETEKZIOAK

T. 666 545 069
daniinstalaciones@gmail.com



Ohiko arazoak

Edozein irregulartasun detektatzean, instalazioak argindarra mozteko konfiguratuak daude. Normalean, hauek neurri prebentiboak dira, baina garrantzitsua da ohikoen diren aberiak ezagutzea, arreta haundiagoa behar duten jakiteko.

Zirkuitulaburra: Arazo arrunta izaten da, zirkuitu batean korranteak okerreko bidea hartzean gertatzen dena. Normalean, hiru arrazoientzat gertatzen dira: eroaleen arteko konexioa txarra baldin bada, eroaleen arteko konexioa polaritate desberdinekoa baldin bada edo kableen isolamenduan akatsen bat badago.

Gainkarga: Instalazioko zirkuituak intentsitate zehatz bat jasateko diseinatuak daude. Korranteak muga hau gainditzen badu, tentsio igoera emanen da. Gainkarga baten ondorioak entxufatutako tresna eta gailu guztiei eragiten ahal die, baita zirkuitu berari ere.

Etengailu diferentzialaren akatsa:

Etengailu diferentziala pieza klabea da instalazio elektrikoetan, izan ere, gertatu daitekeen edozein deskarga elektrikotatik babesteko diseinatuak daude. Honen egiteko nagusia korrantean edozein irregulartasun, arazo edo desbideratze detektatzea da, eta aurkitzekotan, hornikuntza automatikoki moztea. Etengailu honek huts egiten badu, deskargen aurkako babesa arriskuan egonen da.

Edozein arazo dugula ere, inportantea da profesionalekin harremanetan jartzea eta haien esku uztea konponketa.

Instalazio elektrikoak ezinbertze-koak dira gure egunerokoan, aunitzetan ohartzen ez bagara ere. Gure etxebizitzan eta lantegian beharrezkoa dugun argindarrak hornitzen gaituzte, eta garrantzitsua da nola funtzionatzen duten ulertzea eta nola mantendu behar ditugun jakitea.

BERRI S.L.

TXIMISTINDAR

INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

Proiektu elektrikoak | Argindar instalazioak
Domotika | Eguzki panelak

Zalain Ind., 42 | BERA
T. 948 63 14 52 | 639 60 80 34 | 639 56 59 65

BIDASOA ALTZARIAK

ALTZARIAK · DEKORAZIOA

*Altzariak, oihalak,
alfonbrak,
eta dekorazio
eskaintza berriak.*

Nafarroa Ibilbidea, 9 IRUN
T. 943 63 29 32
info@mueblesbidasoa.es
www.mueblesbidasoa.es



BRIKO BAZTAN, SL

Obrak, eraberritzeak eta pintura

Bainuontziaren lekuan
dutxaontzia jartzea

Pinturak

Fatxadak

Pladurra

Birgaitzeak eta obra berriak

Lur-mugimenduak

Egurrarentzako tratamenduak:

Egur lakadura eta bernizadura

Egurra konpontzeko injekzio-sistema

Sitsaren eta pipiaren kontrako tratamenduak



T. 608 016 052 | San Andres, 66 · NARBARTE (Sarrera Legasatik) | briko-baztan@hotmail.com

PINTURA

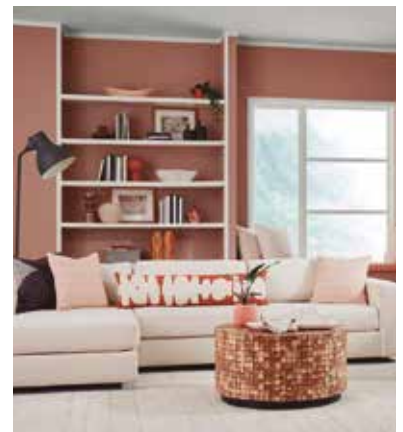
Barnealdeari nortasuna ematen dioten koloreak

Gure etxebizitzari itxura berria eman nahi badiogu, kolorea da egin dezakegun aldaketarik errazena eta azkarrena. Joerak urtero aldatzen dira, eta aurten ere gehien nabarmenduko diren koloreak ezagutu ditugu

Tonu epelak gainjartzen: Kolore biziak nekatzen bazaituzte aproposagoak dira kolore naturalak eta tonu beroak: lur eta harea koloreak, beixa, marroia... tonu neutro hauek, egurrarekin konbinatuta, goxotasuna emanen diote etxeke edozein gelari. Barnealde lasaia eta luxuzko itxurakoa nahi dutenentzako kolore ezin hobek.



Kolore biziak eta indartsuak: Etxe-ari bizitasuna, nortasuna eta alaitasuna eman nahi diotenentzako dira kolore distiratsuak eta deigarriak: horia, urdin edo berde bizia, more intentsoa, tonu laranja... kolore hauek paretetan eta altzarietan erabil ditzakegu, eta ezin hobe konbinatzen dute patroiz geometrikoekin eta tela distiratsuekin.



Inzakardi
Pinturak

- PINTURA LANAK OROKORREAN -

Eduardo Oyarzabal
m. 630 511 488

Inzakardi, 10
DONEZTEBE/SANTESTEBAN

Melo Pinturak
T. 609 873 178
LEITZA

melopinturas@hotmail.com
www.pinturasmelo.com

Pinturas
Iñaki Alzuyet
margoak

- Fatxaden zaharberritzea
- Barne-dekorazioa
- Pintura industrialia
- Egurra eta altzarien lakatze eta bernizatzea kabinan

Tel: (0034) 659 862 417
31711 URDAZUBI (Na)

pinturasalzuyet@gmail.com
www.pinturasalzuyet.com

Urdin lasaigarriak: Tonu urdinen konbinazioak freskotasuna ematen diote gelari: kobaltoa, pastel eta zeru urdina, izotz kolorea, ziana, turkesa, zafiroa... hamaika motatako urdinak ditugu eskuragarri. Zientifikoki frogatuta dago kolore honek lasaitasuna transmititzen duela, eta zuriarekin erraz konbinatu daiteke paretetan, altzarietan, alfonbretan, kuxinetan, dekorazio elementuetan... hutsik egiten ez duen kolorea da urdina.



Berdea eta morea, bikote perfektua: Kontraste haundiko koloreak dira berdea eta morea, hortaz, ongi gelditzen dira elkarrekin. Adibidez, paretak berde biziz edo ilunez margotu ditzakegu, eta besaulki, kuxin eta manta moreekin konbinatu... edo alderantziz! Hainbat tonu dituzte bi koloreek, eta mila aukera ematen dizkigute gelak argitzeko, iluntzeko, bizitasuna emateko edo epe-lagoak egiteko.

SERRERIA ALEMAN S.L

Teilaturako estrukturak • Tarima • Laminatuak
• Haritza • Tratamenduak • ...



Frantziako errep. 2-A ERRATZU
Tel. 948 453173 - Fax: 948 453082
serreriaaleman@gmail.com



GROUP **GAMMA**

ALMACO Eraikuntzako materialak

Errepide nagusia, ELIZONDO | 948 580 104 | www.almacobaztan.com

sukalDeco
estudio cocina y baño



Tel. 948 580 666 • IRURITA
www.sukaldeco.com

SUKALDEAK

Sukaldea planifikatzean kontuan hartu beharrekoa

Egunerokoan denbora aunitz pasatzen dugu sukaldean, hortaz, inportantea da gela hau eroso, estetikoa eta funtzionala izatea. Horretarako, hainbat elementu hartu behar ditugu kontuan:



Espazioaren banaketa

Sukaldea hiru gunetan banatzen da: kozinatze leku, biltegitratzeko tokia eta harraska. Hiru hauek egituratzeko hainbat eredu ditugu:

Liturako sukaldea ezin hobea da gela ttikientzako, espazioa guztiz optimizatzen dutelako.

U itxurako sukaldea aproposa da espazio karratuentzako eta erosoagoa da ongi lotzen dituelako sukaldeko hiru gunek.

Sukalde modernoa nahi dutenek **erdiguneko irla** paratu dezakete. Funtzionalitatea ematen dio gelari, biltegitratzeko tokiaren eta kozinatze gunearen arteko oreka lortuz.

Gela zabal eta luzeak dituztentzako **ilara bikoitzeko sukaldeak** perfektuak dira. Antolaketa paraleloan eginda, ezin hobe aprobetxatuko dugu espazioa. Mugikortasun ona izateko, gomendagarria da 1,20 metroko espazioa uztea ilaren artean.

Altzariak eta etxetresna elektrikoak sukaldearen espazio eta beharretara egokitu behar dira. Sukalde efizientea diseinatu behar da, txoko libre guztiei probetxua ateratzeko. Horretarako, ezinbertzekoa da paretak, ateak eta leihoak neurtzea, baita hauen arteko distantziak ere. Gainera, kontuan eduki behar dira entxufeak, ateak irekitzean hartzen duen lekua, hustubideak, hodiak eta erradiadoreak, bertzeen artean.

zeramikaren
Benta
venta du carrelage

asteartetik ostiralera arte:
09:00-12:30 / 14:00-18:30

larunbata:
09:00-12:30 / 13:30-18:00

Lori venta
31710 | Zugarramurdi
Tel.: 00 34 948 59 90 24
Mug.: 0033 615 11 52 23
info@ventaducarrelage.com
www.ventaducarrelage.com



Jauzena

Denda. 948 631 217
T. 630 136 863
Julio Caro Baroja, 6 - BERA
jaurenabera@gmail.com

- Elektrizitatea
- Sukaldeak
- Etxetresnak
- Eguzki panelak
- Autoentzat kargadore elektrikoak



SUKALDEAK

Etxetresnak

Pareta-armairuak

Sukalde eta
bainugelako altzariak

T. 948 450 925 | M. 624 47 57 25
Amezitia zeharkarrika, 1 • DONEZTEBE

www.electrodomesticosmiguelena.es



BigMat
Menditxuri



ERAIKUNTZA MATERIALAK

GARRAIO ZERBITZUAK

MAKINEN ALOKAIRUAK • ZERAMIKA

KOMUNAK • MARGOAK • LOREZAJINTZA

MAKINAK • LANERAKO ARROPA

ITURGINTZA • PLADURRA • ITXIERAK • ESTUFAK



DONEZTEBE

T: 948 450 305

menditxuri@bigmat.es



muebles
ORDOKI
altzariak

Bittiria, 18 | LESAKA
T. 948 638 076
info@mueblesordoki.com

www.mueblesordoki.com



SUKALBEAK
ETXETRESNAK
KONPONKETAK
SUKALBEKO
TRESNAK

BORTZIRIAKAL

BIDASOA KARRIKA 45. BERA
TEL: 948 630 377



ANELAN
LAN BERTIKALAK

948 031 174
info@anelan.pro

Sokekin egindako lana, andamiorik gabe.
Egiten ditugun lanak:
Fatxaden konponketak,
segurtasun-sistemen
instalazioak, teilatuen eta
azpiegituren mantentze-lanak, eta abar.



**PLATAFORMAS
BIDASOA**

**PLATAFORMEN
ALOKAIRUA**

T. 639 103 305 • Ziobi, 15 LESAKA
indhharri@gmail.com

Eraikuntza materialak

Altzari, ate eta estalkien akaberak eragina dute sukaldearen kalitatean, estetikan eta prezioan. Akaberetako materialik ohikoenak laminatuak, PVC, laka eta zura dira. Inportantea da material hauen ezaugarriak eza-gutzea, gure sukaldera hobeto egokitzen dena aukeratu ahal izateko.

Laminatuak iraunkorrek dira, garbitzeko errazak eta nahiko ekonomikoak. Ongi jasaten dute beroa, higadura, orbanak eta hezetasuna, eta ez dute kolorea aldatzen tenperatura edo argiztapenarengatik.

PVCa arras moldakorra da; beroaren bidez atxikitzen da eta ertz eta bazter guztiak estaltzen ditu. Akabera lakatuaren antzekoa da, baina merkeagoa. Ongi jasaten du ura, baina beroa ez hainbertze.

Laka arras material estetikoak da, kolore aukera zabalarekin eta leuna ukitzean. Ez ditu hain ongi jasaten kolpeak eta urradurak, baina konpondu daiteke. Hala ere, material garestia da, eta delikatua garbitzerakoan.



Egurrak epeltasuna eta edertasuna ematen dio sukaldeari, eta aniztasun haundiko materiala da, beraz, prezioa ere aunitz aldatzen da. Iraunkorra da, baina kolpeak ekidin behar dira eta produktu zehatzekin garbitu.

Estetika

Estiloari dagokionez, mila aukera ditugu sukaldeko dekoratzeko. Dotoretasuna nahi dutenentzako akabera metalikoak, urre edo zilar kolorekoak, aukera ezin hobea dira. Beltzarekin edo grisarekin konbinatu daitezke eleganzia emateko gelari eta, ausartzen bagara, bertzelako elementuekin ere nahasi ditzakegu; egurra, diseinuazko altzariak, kolore biziak...

Batzuentzako sukaldeak jendea biltzeko gela da, hortaz, inportantea da eroso eta argitsua izatea. Gero eta zabalduagoak daude sukalde irekiak, bai egongelara eta baita kanpoaldera ere; terrazara, balkoira, portxera... argitasuna eta irisgarritasuna lortzeko, kanpora ematen dute kristalezko ateak eta beirate haundiak erabil ditzakegu.




LUR-LAN
ESKABAZIOAK

Kaxerna, 3 - BERA Tel. 948 630 449 M. 653 017 967

DESINBERA



Bistan da klima aldaketak eta bizitza estiloaren aldaketek izurrite berriak dakartzatela, eta aurten tigre eltxoa dugu horren adibide. Hauek, ziztatzean sortzen dituzten enbarazuez gain, hainbat gaixotasun transmititzeko gai dira; hortik izurriteak kontrolatzeko beharra.

Horren aitzinean ditugun tresnak urriak badira ere, ugaritzearen aurka, ziztadak ekiditeko eta etxean ez sartzeko hartu ditzakegun hainbat neurri aipatuko ditugu:

**NEURRI GUZTIAK
BEHARREZKOAK DIRA
ELTXOEN ZIZTADAK ETA
HAUEN UGARITZEA
EKIDITEKO. DENON
ARTEKO ELKARLANA
ETA KONTZIENTZIAZIOA
EZINBERTZEKO DA.**

NOLA EKIDIN ELTXO TIGREAREN UGARITZEA ETA ZIZTADAK:

1- Ur putzuak saihestu: Loreontzietan, baratzea ureztatzeko erabiltzen ditugun bidoietan eta deposituetan, edota plastikoz tapaturik ditugun gauzetan sortzen diren putzuetan jartzen dituzte eltxoek arroltzeak. Beraz, ur putzurik ez izatea da eltxoen ugaritzea ekiditeko dugun tresnarik eraginkorrena.

2- Leiho eta ateetan eltxo-sareak jarri: Sareen bidez etxe barnera ez sartzeko lortuko dugu. Modu berean, depositu edota ur geldiak ditugun bidoietan jar daitezke, eltxoek bertan arroltzeak jartzea ekiditeko.

3- Uxagarriak erabili: Intsentsuek, krema uxagarriek... ziztaden aurka babestuko gaituzte.

4- Gizartea arazoaz kontzientziatu: Argi izan behar dugu arazo larri eta global baten aitzinean gaudela.

5- Profesionalek egindako tratamendu kimikoak: Beti ere azken neurria izanen litzateke eta muturreko kasuetan bakarrik justifikatuko litzateke bioziden erabilera. Gainera, kontuan hartu eltxoekin akabatze metodoa dela, baina larba eta arroltzeak ez direla akabatzen.

**DESINSEKTAZIOAK
DESINFEKZIOAK
HEGAZTIEN KONTROLA
ARRATOI-HILTZEAK
EGUR TRATAMENDUAK**

T. 667 680 238
www.desinbera.com
info@desinbera.com

